

**INVESTIGACIÓN, RENDICIÓN DE CUENTAS Y USO DE DATOS**545 West Dayton St. ● Madison, Wisconsin 53703-1967 ■ 608.663.4946 ▼ <https://infosvcweb.madison.k12.wi.us>**Andrew Statz, Director Ejecutivo****Jennifer Cheatham, Ed.D., Superintendente de las escuelas**

Junio de 2018

Estimadas familias:

Adjunto encontrarán para su revisión los resultados que obtuvieron sus hijos en las áreas de lectura y matemáticas de la prueba *Measures of Academic Progress™ (MAP)* [Medidas del progreso académico] que se les administró a todos los estudiantes de tercero a octavo grado durante este ciclo escolar. Al final de la página hay un enlace a varios recursos que les ayudarán a entender el significado de los puntajes, lo mismo que a un resumen breve que les servirá de introducción.

¿Para qué se utilizan las medidas del progreso académico (MAP, por su sigla en inglés)?

MAP es un instrumento que mide el desempeño y progreso o crecimiento académico de los estudiantes en la escuela. Es posible que ustedes tengan una tabla en la cual registran la estatura de sus hijos en ciertas fechas; esa tabla muestra cuánto han crecido de un año para otro. Las medidas de progreso académico cumplen más o menos la misma función, pero miden el crecimiento que han tenido sus hijos en lectura y matemáticas a lo largo del tiempo. Este año ha sido el quinto año en que el distrito ha utilizado este tipo de medida de progreso. Ustedes pueden ver los resultados que obtuvieron sus hijos en la administración de la prueba del otoño a la primavera. En informes futuros, ustedes podrán continuar observando el crecimiento de sus hijos en cada área. Los puntajes que obtienen cada vez que se ha administrado la prueba aparecen en la misma tabla.

¿Qué significan los puntajes?

En la gráfica ustedes pueden ver el desempeño de sus hijos comparado con el de otros estudiantes del mismo grado en la nación y en relación con otros estudiantes que cursan el mismo grado en el Distrito Escolar Metropolitano de Madison (MMSD, por su sigla en inglés). El puntaje de sus hijos está representado por una barra de color oscuro, el puntaje promedio de otros estudiantes del distrito está representado por una barra de color mediano y el promedio de otros estudiantes en la nación está representado por la barra de color más claro. Es importante que recuerden que en pruebas de este tipo hay cierto margen de error, por tanto, las pequeñas diferencias entre el puntaje de sus hijos y el promedio del puntaje del grupo de comparación posiblemente no sean importantes. Además, MAP es una de las pruebas del conocimiento y las habilidades de sus hijos, y es solo a través de múltiples pruebas (por ejemplo: MAP, las evaluaciones creadas por los maestros y las pruebas estatales) que podremos crear una imagen más clara del nivel de desempeño real de sus hijos, lo mismo que de su crecimiento en las áreas importantes de lectura, artes del lenguaje y matemáticas a través del tiempo.

Visiten el sitio web de [medidas-del-progreso-académico](#) para ver otros recursos e incluso información sobre las normas nacionales, las expectativas de crecimiento y una Guía de MAP para la familia.

Si luego de revisar esa información tienen preguntas, pónganse en contacto ya sea con el maestro de sus hijos, el director de su escuela o conmigo.

Atentamente,

Tim Peterson  
Director de evaluaciones